



**ЭКОНОМИЧЕСКИЙ
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ**

Distr.
GENERAL

CES/1999/30/Add.1
20 August 1999

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СТАТИСТИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ и ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОНФЕРЕНЦИЯ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ

Сорок седьмая пленарная сессия

(Невшатель, 14-16 июня 1999 года)

**ПРОГРАММЫ МЕЖДУНАРОДНОЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ
В РЕГИОНЕ ЕЭК В 1999/2000 и 2000/2001 ГОДАХ:
КОМПЛЕКСНОЕ ПРЕДСТАВЛЕНИЕ**

(Вариант, подготовленный после пленарной сессии)

ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 1

ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТАТИСТИЧЕСКИХ СЛУЖБ

Формат настоящего комплексного представления

1. Целью настоящего комплексного представления является всеобъемлющее описание программ международной статистической деятельности в регионе ЕЭК. Оно охватывает не только статистическую деятельность Европейской экономической комиссии (ЕЭК), но и соответствующую статистическую работу, проводимую в регионе ЕЭК Комиссией европейских сообществ, ОЭСР, Статистическим отделом ООН (СОООН), МОТ, ВОЗ, МВФ, Всемирной торговой организацией (бывшим ГАТТ), Всемирным банком, Межгосударственным статистическим комитетом Содружества Независимых Государств (СНГ СТАТ) и многими другими учреждениями. Программы изложены в следующих отдельных шести документах (по одному для каждого раздела программы работы Конференции):

- Программный вид деятельности 1: Организация и деятельность статистических служб (CES/1999/30/Add.1)
- Программный вид деятельности 2: Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (CES/1999/30/Add.2)
- Программный вид деятельности 3: Экономическая статистика (CES/1999/30/Add.3)
- Программный вид деятельности 4: Социальная и демографическая статистика (CES/1999/30/Add.4)
- Программный вид деятельности 5: Статистика окружающей среды (CES/1999/30/Add.5)
- Программный вид деятельности 6: Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (CES/1999/30/Add.6)

2. Комплексное представление подготавливается ежегодно в соответствии со следующим графиком:

- i) декабрь-январь: секретариат ЕЭК получает информацию от других организаций об их программах работы и готовит первый проект комплексного представления для рассмотрения Бюро Конференции европейских статистиков на его ежегодном февральском совещании;
- ii) февраль-май: комплексное представление обновляется и пересматривается с учетом решений, которые Бюро рекомендует принять на сессии Конференции в каждой области статистики. Этот предсессионный вариант представляется в форме проекта для рассмотрения на ежегодной сессии Конференции в июне;
- iii) июль-август: в комплексное представление вносятся поправки с учетом решений, принятых Конференцией на июньской сессии в отношении ее программы работы. Затем послесессионный вариант выпускается в окончательном виде на предстоящий двухлетний период.

3. Таким образом, упомянутые выше шесть документов содержат обновленный текст, который был представлен организациями секретариату для включения в настоящий обновленный вариант комплексного представления, который был рассмотрен Конференцией на ее пленарной сессии 1999 года. Помимо обновленной информации о программах планируемой будущей работы различных международных организаций в различных областях статистики, в каждом программном элементе комплексного представления перечисляются

многочисленные решения, которые Конференция приняла по этим областям статистики, а также вопросы, на которые Бюро обратило внимание Конференции в ходе пленарной сессии.

4. Каждый программный вид деятельности подразделяется на ряд элементов программы, а каждый элемент программы излагается в соответствии со следующей структурой:

ЦЕЛИ НА БЛИЖАЙШИЕ НЕСКОЛЬКО ЛЕТ: Общие цели международной деятельности национальных статистических управлений в рассматриваемой области на несколько ближайших лет.

ПЛАНИРУЕМЫЕ ОБЩИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ:

Конкретные результаты, запланированные странами на ближайшие два года.

ВНИМАНИЕ КОНФЕРЕНЦИИ БЫЛО ОБРАЩЕНО НА СЛЕДУЮЩЕЕ: Перечень вопросов в каждой области статистики, на которые Бюро КЕС обратило внимание Конференции на ее пленарной сессии.

РЕШЕНИЯ, ПРИНЯТЫЕ НА ПЛЕНАРНОЙ СЕССИИ КОНФЕРЕНЦИИ 1999 ГОДА:

Перечень решений в отношении программы работы, принятых на пленарной сессии Конференции 1999 года.

СОВЕЩАНИЯ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Учреждение-организатор, тема, сроки.

ДОКЛАДЧИК: Международная организация, которой Конференция рекомендовала поручить подготовку кратких тематических и стратегически ориентированных докладов для Бюро и докладов по оценке от имени Конференции хода работы по достижению целей и результатов, определенных по конкретным программным элементам.

МЕРОПРИЯТИЯ И СРЕДСТВА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ В ТЕЧЕНИЕ БЛИЖАЙШИХ ДВУХ ЛЕТ: Описание основных мероприятий различных учреждений в этой области на период с середины июня 1999 года по июнь 2001 года. В этом разделе также содержится информация о последствиях проводимой секретариатом ЕЭК деятельности с точки зрения ресурсов ЕЭК. Последствия классифицируются следующим образом: минимальные (менее 3 месяцев работы); умеренные (3-6 месяцев работы); и существенные (свыше 6 месяцев работы).

Перечни приоритетов

5. В конце настоящего добавления приводится перечень приоритетов, в котором кратко описываются основные мероприятия, которые Конференция планирует осуществить в течение ближайших двух лет по всем проектам данного программного вида деятельности.

Перечень элементов программы работы Конференции

6. В таблице 1 приводится перечень всех элементов программы работы Конференции с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу.

Прочая соответствующая информация

7. Поскольку комплексное представление состоит из шести одинаковых по формату отдельных документов, настоящие пояснительные замечания по формату представления воспроизводятся в каждом из них. В отдельном кратком документе (CES/1999/30) содержится справочная информация о разработке используемого формата, а также дополнительная информация, включая пояснения используемых сокращений.

Таблица 1. Перечень элементов программы работы Конференции (с указанием документа, в котором содержится информация по данному элементу программы)

Программный вид деятельности	Элемент программы
<u>Программный вид деятельности 1:</u> Организация и деятельность статистических служб (см. документ CES/1999/30/Add.1)	1.1 Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация 1.2 Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических служб 1.3 Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК 1.4 Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)
<u>Программный вид деятельности 2:</u> Техническая инфраструктура и другие общие вопросы (см. документ CES/1999/30/Add.2)	2.1 Управление инфраструктурой информационной технологии 2.2 Сбор и обработка статистических данных 2.3 Распространение статистической информации и обмен ею 2.4 Статистические классификации 2.5 Статистические исследования и разработки 2.6 Географические и региональные данные 2.7 Развитие людских ресурсов

Программный вид деятельности	Элемент программы
<p><u>Программный вид деятельности 3:</u> Экономическая статистика (см. документ CES/1999/30/Add.3)</p>	<p>3.1 Внедрение системы национальных счетов 3.2 Денежное обращение и банковский сектор, государственные финансы и платежный баланс 3.3 Международная торговля товарами 3.4 Транспорт 3.5 Оптово-розничная торговля 3.6 Международная торговля услугами 3.7 Туризм 3.8 Прочие рыночные и нерыночные услуги 3.9 Статистика цен, включая паритеты покупательной способности 3.10 Статистика сельского хозяйства 3.11 Статистика промышленности 3.12 Статистика энергетики 3.13 Статистика науки и техники 3.14 Использование коммерческих регистров и административных файлов в целях экономической статистики 3.XX Прочие виды деятельности в области экономической статистики</p>
<p><u>Программный вид деятельности 4:</u> Социальная и демографическая статистика (см. документ CES/1999/30/Add.4)</p>	<p>4.1 Социальные показатели и системы 4.2 Гендерная статистика 4.3 Многоцелевые социальные обследования 4.4 Использование регистров и административных файлов для целей социальной и демографической статистики 4.5 Переписи населения и жилищ 4.6 Статистика здравоохранения 4.7 Статистика преступности и уголовного правосудия 4.8 Статистика образования и профессиональной подготовки 4.9 Статистика культуры 4.10 Статистика труда</p>

Программный вид деятельности	Элемент программы
	<p>4.11 Демографическая статистика (включая прогнозы, миграцию, фертильность, семьи и домашние хозяйства)</p> <p>4.12 Статистика населенных пунктов и жилищного строительства</p> <p>4.13 Статистика доходов и расходов домашних хозяйств, благосостояния населения, а также бедности и неравенства доходов</p> <p>4.14 Статистические данные о группах населения, представляющих особый интерес</p>
<p><u>Программный вид деятельности 5:</u> Статистика окружающей среды (см. документ CES/1999/30/Add.5)</p>	<p>5.1 Отраслевые концепции, определения и классификации</p> <p>5.2 Экологический учет</p> <p>5.3 Базы данных и отчетность по окружающей среде</p>
<p><u>Программный вид деятельности 6:</u> Распространение статистических данных и обеспечение мероприятий секретариата (см. документ CES/1999/30/Add.6)</p>	<p>6.1 Координация международных операций по сбору данных</p> <p>6.2 Прочие связанные со статистикой виды деятельности секретариата ЕЭК</p>

ПРОГРАММНЫЙ ВИД ДЕЯТЕЛЬНОСТИ 1

ОРГАНИЗАЦИЯ И ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ СТАТИСТИЧЕСКИХ СЛУЖБ

1.1 СОДЕЙСТВИЕ МНОГОСТОРОННЕЙ СТАТИСТИЧЕСКОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ И ЕЕ КООРДИНАЦИЯ

Цели на ближайшие несколько лет: Налаживание многосторонних отношений между международными статистическими организациями по вопросам, касающимся деятельности национальных статистических управлений; сведение до минимума дублирования в операциях по сбору данных от стран-членов; обеспечение согласованности в публикуемых данных; поощрение координации повесток дня совещаний статистических комитетов, рабочих, целевых и других групп в целях налаживания взаимовыгодного обмена мнениями; и содействие принятию унифицированных программ работы с согласованными приоритетами. Изучение возможностей налаживания более тесного взаимодействия Конференции с научными кругами, НПО (например, Международной ассоциацией официальной статистики (МАОС) и Международным статистическим институтом (МСИ)), средствами массовой информации и деловыми кругами.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Решения Конференции европейских статистиков (КЕС) для секретариата ЕЭК по программе работы Конференции и (по поручению одного из вышестоящих органов Конференции, а именно Европейской экономической комиссии) по программе работы Группы по деятельности в области народонаселения ЕЭК, и рекомендации Конференции другим основным вспомогательным органам ЕЭК и другим международным и национальным организациям в отношении связанных со статистикой мероприятий, предусмотренных в их программах работы. Периодическая разработка соглашений и протоколов в сочетании с широким распространением согласованных вопросников, единых баз данных, программ работы и повесток дня совещаний. Представление на таких форумах, как пленарная сессия КЕС и Статистическая комиссия ООН, комплексных программ работы и согласованных программ сбора данных. Реальное обеспечение согласованности данных, распространяемых международными статистическими органами.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- Инициативу СОООН, заключающуюся в том, чтобы составить на глобальном уровне своего рода комплексное представление для предстоящей сессии Статистической комиссии ООН.
- Решение Бюро перенести элемент программы 3.10 (Статистика сельского хозяйства) из категории "среднеприоритетных" в категорию "низкоприоритетных" для целей работы, которую предстоит выполнить Группе

экспертов Комиссии по программе работы, с тем чтобы выполнить требования, установленные Европейской экономической комиссией на ее апрельской сессии 1998 года, согласно которым всем основным вспомогательным органам предписано отнести к "низкоприоритетной" категории рабочие программы, на которые предусмотрены ресурсы на двухлетний период 2000-2001 годов по крайней мере в объеме 52 недель.

- Участие шести представителей Международного статистического института в совещании Бюро в ноябре 1998 года с целью обсуждения в рамках Бюро вопроса о том, может ли и каким образом МСИ участвовать в оценке комплексного представления и его дальнейшей разработке.

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1999 года:

- Конференция одобрила мероприятия, запланированные Конференцией в рамках настоящего элемента программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").

Совещания в период с июля 1999 года по июнь 2001 года:

ЕЭК-ОЭСР-Евростат: Совещания по совместному обзору программ (ежегодно)

ЕЭК-Евростат-ОЭСР: Совещания различных межсекретариатских рабочих групп

СОООН: Подкомитет АКК по статистической деятельности

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 1999 года по июнь 2001 года:

Целевые группы, участвующие в процессе координации:

Статистическая комиссия ООН создала межсекретариатские рабочие группы для проведения координационной и смежной деятельности в следующих областях статистики. (Дополнительная информация о деятельности этих рабочих групп приводится в других частях комплексного представления, как это указано в ниже.)

- а) Целевая группа по национальным счетам (см. проект 3.1 в документе CES/1999/30/Add.3).
- б) Целевая группа по статистике финансов (см. проект 3.2 в документе CES/1999/30/Add.3).

- c) Целевая группа по статистике торговли (см. проект 3.3 в документе CES/1999/30/Add.3).
- d) Целевая группа по статистике услуг (см. проект 3.6 в документе CES/1999/30/Add.3).
- e) Целевая группа по статистике цен, включая Программу международных сопоставлений (см. проект 3.9 в документе CES/1999/30/Add.3).
- f) Целевая группа по статистике окружающей среды (см. документ CES/1999/30/Add.5).

Мероприятия ЕЭК:

- a) Координация подготовки комплексного представления программ международной статистической деятельности, затрагивающих страны региона ЕЭК, на основе материалов, представленных ЕЭК, Евростатом, ОЭСР, СОООН, специализированными учреждениями ООН, СНГ-СТАТ и другими организациями.
- b) Организация в сотрудничестве с Евростатом и ОЭСР совещаний межсекретариатских рабочих групп в отдельных областях статистики и периодических совещаний по совместному обзору программ с целью рассмотрения возможных проблем.
- c) Координация статистической деятельности, осуществляемой другими основными вспомогательными органами ЕЭК и/или отделами ЕЭК.

Ресурсы секретариата: существенные

Мероприятия ОЭСР: ОЭСР будет продолжать сотрудничать с другими международными организациями, в частности путем участия в совещаниях по совместному обзору программ. Также будут продолжены регулярные контакты с другими основными партнерами. ОЭСР будет и в дальнейшем участвовать в технических совещаниях, организуемых Евростатом для государств-членов и стран – кандидатов Европейского союза и Европейской экономической зоны в целях поддержки европейской интеграции и обеспечения большей транспарентности для стран – участниц ОЭСР за пределами этого региона. Участие в работе перечисленных выше всех целевых групп и выполнение обязанностей организатора Целевой группы по статистике услуг.

Мероприятия Евростата: (Тема 91 – Международные отношения):

Евростат продолжит участвовать в качестве активного наблюдателя в работе различных международных форумов по статистике: проводимых раз в два года сессиях Статистической комиссии Организации Объединенных Наций, совещаниях ее Рабочей группы

и сессиях Конференции европейских статистиков и совещаниях ее Бюро. Основной целью этого участия является обеспечение учета мнения Европейской комиссии в процессе разработки глобальных стандартов в области статистики и управлении глобальной статистической системой.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН:

- a) Разработка концепций и методов и повышение координации программ в области статистики окружающей среды и экологического учета в сотрудничестве с ЮНЕП, ОЭСР, Евростатом, Всемирным банком и другими международными организациями.
- b) Деятельность по согласованию международных экономических и социальных классификаций в сотрудничестве с различными странами и организациями, работающими в этой области.
- c) Исполнение функций секретариата Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам (Евростат, ОЭСР, МВФ и Всемирный банк), задачей которой является координация многосторонних усилий по содействию внедрению СНС 1993 года.
- d) Содействие проведению многосторонних консультаций экспертов для рассмотрения критических проблем в области статистики. В этой связи СОООН содействует работе так называемых "городских", т.е. неофициальных консультативных групп (см. программный элемент 3.XX).
- e) Координация международной статистической деятельности в области статистики торговли СОООН (в сотрудничестве с ЕЭК, Евростатом, ОЭСР и другими международными организациями).
- f) Координация деятельности по международным показателям; организация совещания группы экспертов по вопросам показателей в области развития и подготовка аналитического доклада по этой же теме для Экономического и Социального Совета ООН.

Международный валютный фонд (МВФ):

- a) МВФ является организатором:
 - i) Руководящего комитета по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза;
 - ii) Комитета МВФ по статистике платежного баланса;
 - iii) Межучрежденческой целевой группы по финансовой статистике.

- b) Фонд является членом следующих межучрежденческих целевых групп:
 - i) Межсекретариатской рабочей группы по национальным счетам;
 - ii) Целевой группы по статистике торговли товарами;
 - iii) Целевой группы по статистике окружающей среды; и
 - iii) Целевой группы по статистике услуг.

- c) Фонд участвует в управлении глобальной статистической системой путем участия в работе:
 - i) проводящихся раз в два года сессий Статистической комиссии Организации Объединенных Наций;
 - ii) Подкомитета АКК по статистической деятельности; и
 - iii) работе статистических органов региональных комиссий ООН, в том числе Конференции европейских статистиков и ее Бюро (в качестве наблюдателя) и
 - iv) специальных мероприятий, таких, как рабочие сессии по наилучшей практике в области статистики.

- d) МВФ сотрудничает с Банком международных расчетов (БМР), Евростатом, Европейским центральным банком (ЦЕБ) и ОЭСР в областях, представляющих общий интерес.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств (СНГ СТАТ): Мероприятия, осуществляемые Комитетом, направлены на координацию статистической работы, адаптацию и согласование статистического инструментария с международными стандартами в области системы национальных счетов, экономической, демографической и социальной статистики, обработки данных и информации стран – членов Содружества. Разрабатываемые материалы обсуждаются в Ученом Совете СНГ– СТАТ, целевых рабочих группах и на специальных совещаниях. После доработки они рассылаются в качестве рекомендаций в национальные статистические службы. Для широкого использования различными пользователями методологические материалы публикуются в информационном бюллетене, выходящем шесть раз в год. Консультационная помощь предоставляется СНГ СТАТ на бесплатной основе.

1.2 ВОПРОСЫ УПРАВЛЕНИЯ И ПОЛИТИКИ, ПРЕДСТАВЛЯЮЩИЕ НЕПОСРЕДСТВЕННЫЙ ИНТЕРЕС ДЛЯ РУКОВОДИТЕЛЕЙ НАЦИОНАЛЬНЫХ СТАТИСТИЧЕСКИХ СЛУЖБ

Цели на ближайшие несколько лет: Обзор вопросов управления и статистической политики на международном, национальном и региональном (субнациональном) уровнях, представляющих непосредственный интерес для руководителей национальных статистических управлений. Организация обмена мнениями и опытом между руководителями национальных статистических управлений по вопросам, касающимся организации, управления и отношений с внешними организациями-партнерами; определение приоритетов в области разработки международных статистических стандартов и методов и поощрение их использования; организация обмена мнениями и опытом между руководителями статистических управлений по вопросам изменений статистических потребностей, требующих реформы статистической

политики и учреждений. Рассмотрение таких вопросов, как стратегия развития национальных статистических управлений, общая структура и концептуальная основа официальной статистики и проблемы профессиональной этики. Поощрение применения Основных принципов официальной статистики. Мониторинг эволюции противоречит между увеличением спроса на статистические данные и сокращением ресурсов. Содействие распространению "наилучшей статистической практики" в странах - членах ЕЭК. Повышение роли статистики на национальном и международном уровнях.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Отчеты о работе совещаний руководителей статистических служб. Решения и руководящие указания со стороны Конференции в отношении планируемых рабочих программ в области статистики для международных организаций. Стенографические отчеты об основных заседаниях Бюро и пояснительные меморандумы по совещаниям руководящих органов Конференции, распространяемые в ходе пленарной сессии в качестве документов зала заседаний. основополагающие документы и углубленные обзоры, подготавливаемые для пленарных сессий по вопросам разработки международных статистических стандартов и методов и их применения в статистической практике. Ознакомление с примерами применения Основных принципов и подготовка периодических докладов по ним для ЕЭК.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- В ряде международных организаций региона ЕЭК проводится реорганизация, которая, вероятно, будет иметь последствия для их статистической деятельности.
- Потребуется внести ряд изменений в статистические мероприятия, в которых участвуют международные организации, с учетом дополнительного давления, которое будут испытывать национальные статистические службы стран Европейского союза в связи с введением евро.
- Укрепление сотрудничества национальных статистических служб стран Европейского союза с партнерскими ассоциациями.
- Важность принятия странами мер по совершенствованию статистики труда.
- Страны - кандидаты в Европейский союз проводят обзор национальных статистических систем в контексте стандартов и требований Европейского союза; предполагается, что эти страны столкнутся с определенными трудностями при приведении своей практики в соответствие с этими стандартами в ряде областей статистики, и в частности в сельскохозяйственной статистике, финансовой статистике и региональной статистике; странам - кандидатам в Европейский союз требуется финансовая поддержка для перехода на стандарты Европейского союза.

- Результаты состоявшегося в Сингапуре в январе 1999 года совещания, организованного СОООН и МВФ, и, в частности, выраженное на этом совещании стремление двигаться в направлении реализации Основных принципов (например, Статистический отдел ООН мог бы создать новый сайт в Интернете, на котором заинтересованные страны могли бы размещать информацию о предпринятых ими шагах или планируемых мероприятиях в отношении Основных принципов и их осуществления).
- Бюро рекомендовало Конференции определить в качестве темы для обсуждения по существу на пленарной сессии 2000 года следующую тему: "Использование статистических данных в административных, управленческих и аналитических целях".

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1999 года:

- Конференция определила тему "Использование статистических данных в административных, управленческих и аналитических целях" в качестве темы для обсуждения на пленарной сессии 2000 года". По просьбе Бюро Статистическое управление Нидерландов согласилось взять на себя обязанности организатора и Председателя данного заседания.
- Конференция одобрила мероприятия, запланированные Конференцией по этому элементу программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").
- Конференция приняла предложение ОЭСР провести свою пленарную сессию 2000 года в Париже.

Совещания в период с июля 1999 года по июнь 2001 года:

- ЕЭК: Ежегодная пленарная сессия Конференции (Париж, июнь 2000 года)
- ЕЭК: Ежегодная пленарная сессия Конференции (июнь 2001 года)
- ЕЭК: Три - четыре совещания Бюро Конференции в год
- Евростат: Рабочая группа по ежегодной статистической программе (1-2 июля 1999 года)
- Евростат: Комитет: 30-е совещание КСП (16 сентября 1999 года)
- Евростат: Комитет: 8-е совещание ЕККСЭС (17 сентября 1999 года)
- Евростат: Комитет: 31-е совещание КСП (24-25 ноября 1999 года)

Евростат: совещания КСП (март, май, сентябрь, ноябрь 2000 года)

Евростат: Рабочая группа по ежегодной статистической программе (июнь 2000 года)

Евростат: Семинар СГДНСИ (май 2000 года)

Евростат: ЕККСЭС – одно пленарное совещание, четыре совещания подкомитета, два совещания Бюро в год

Докладчик: Статистическое управление Исландии

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 1999 года по июнь 2001 года:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Ежегодные пленарные сессии Конференции европейских статистиков.
- b) Регулярные совещания Бюро Конференции европейских статистиков, выполняющего роль руководящего комитета Конференции.
- c) Рассмотрение в качестве темы для обсуждения по существу на сорок восьмой пленарной сессии 2000 года следующей темы: "Использование статистических данных в административных, управленческих и аналитических целях".
- d) Подготовка резюме докладов стран об осуществлении Основных принципов официальной статистики для представления Конференции (график будет определен Бюро КЕС).

Ресурсы секретариата: существенные.

Мероприятия ОЭСР: i) обзор и актуализация стандартов отчетности в тесном сотрудничестве с государствами-членами и с учетом возможности принятия новых членов; ii) оценка статистических систем новых государств-членов на основе Основных принципов официальной статистики и установленных стандартов отчетности.

Мероприятия Евростата: (Темы 92 – Планирование и оценка работы, 93 – Управление людскими ресурсами, 94 – Управление финансовыми ресурсами, 96 – Аудит, 97 – Общее управление):

Евростат в настоящее время переживает период нулевого бюджетного роста. Основным следствием этого явилась активизация усилий по получению финансирования от других служб Комиссии для проведения статистической работы по их поручению. Нынешняя практика Комиссии привела к тому, что объем финансирования может быть четко определен только на относительно поздней стадии работы, что затрудняет

планирование. Процесс программирования Евростата в настоящее время позволяет определить, какая деятельность не может осуществляться и какая деятельность может обеспечиваться финансированием из других источников.

В рамках Евростата и Комиссии: Необходимо провести дополнительную работу по закреплению достигнутого принципиального прогресса в области планирования работы и ресурсов. Это будет означать: дальнейшую интеграцию статистической деятельности ГД в программу работы Комиссии; более четкую идентификацию и обеспечение ресурсами потребностей в статистической информации для осуществления новых программ Комиссии; совершенствование механизмов заблаговременного уведомления о потенциально новых областях в перспективной политике Сообщества с использованием внутренних информационных систем; более эффективное использование информации о планировании для облегчения оперативной работы подразделений Евростата; определение потребностей и моделей типового развития системы управления информацией.

Выдвинутая Комиссией инициатива привела к значительным изменениям в системах использования бюджетных средств и управления. Установлены новые цели в области эффективности и полезности работы, которые требуют более строгой отчетности, охватывающей не только вопросы соблюдения бюджета, но также и предоставления информации о результатах деятельности. Повышение эффективности административного управления за счет интеграции децентрализованных служб, таких, как управление основными фондами.

Управление кадрами: анализ политики перераспределения кадров путем определения в рамках подготовки бюджета на 2000 год направлений деятельности с самым низким уровнем приоритетности, равно как и обмена сотрудниками в контексте "Комплексного управления ресурсами"; подготовка, координация и реализация последующих мероприятий в рамках общего конкурсного процесса с предусматриваемой на 1999 год статистической альтернативой; продолжение политики сотрудничества с национальными статистическими институтами в области общего управления людскими ресурсами (прикомандированные должностные лица и стажеры); осуществление новой "Учебной программы" на 1998-2000 годы; развитие сотрудничества с соответствующими отделами национальных статистических институтов и другими административными учреждениями государств-членов, занимающимися вопросами обучения персонала: начальный этап; осуществление экспериментальной программы по повышению качества управления по инициативе "Кволистат" ("Qualistat").

Внутренняя оценка: ряд аудиторских проверок систем, подразделений или проектов Евростата. Целью этих аудиторских проверок является улучшение, по мере необходимости, процедур, качества распространения информации и внутренней организации Евростата. Секция также примет участие в разработке процедур оценки в Евростате.

Оценка статистических программ; разработка основы для перспективной годичной, среднесрочной оценки и оценки по итогам и осуществление такой оценки; подготовка и осуществление планов проведения обзоров текущей деятельности и составления ежегодных оценочных докладов; учет оценок в цикле программирования.

Сотрудничество с внешними по отношению к Комиссии партнерами Евростата: Совершенствование циклов планирования деятельности Сообщества с национальными системами; полная интеграция отраслевых дискуссионных форумов (рабочих групп, комитетов и т.д.) в программу планирования и работы КСП; завершение разработки инициативы "Ведущих групп" (LEGS) и подготовка будущей основы для ее осуществления; разработка руководящих принципов по оценке программ и проектов и продолжение работы по анализу "затраты-выгоды". Развитие сотрудничества в области профессиональной подготовки с соответствующими подразделениями НСИ и другими правительственными учреждениями государств-членов.

Корпоративное планирование: определение главных целей проектов и стратегических задач; создание и ведение структуры проекта и проектных групп с использованием как внутренних, так и внешних ресурсов; планирование проектов и управление ресурсами, включая аспекты найма по договору; создание сетей на всех уровнях управления и персонала, а также обобщение предложений в цельную и реалистичную программу работы; мотивация участников и обеспечение механизмов активной связи в Евростате; информирование Комиссии, а также внешние инициативы в отношении процесса корпоративного планирования; пропаганда инициатив Евростата во всех службах Комиссии и в ЕСС в целом.

Управление финансовыми и бюджетными ресурсами: проведение глобального обзора бюджетных ресурсов Евростата и других ГД, направляемых на разработку статистических данных Сообщества; представление своевременной, значимой и надежной финансовой и бюджетной информации для целей разработки осуществления контроля и оценки статистической программы Сообщества; обеспечение наличия и использования стандартных и эффективных документов для организации тендеров, подачи заявок, составления платежных поручений и контрактов, а также сопроводительных записок и отчетов; организация проверок на местах получателей субсидий, включая использование национальными статистическими учреждениями финансовых трансфертов Сообщества; выработка и осуществление предложений по проверке эффективности финансовой деятельности Евростата.

Мероприятия других организаций:

Международный валютный фонд (МВФ):

- a) Ведение стандартов в области распространения данных: i) специального стандарта в области распространения экономической и финансовой информации, который призван служить руководством для стран-членов, которые имеют или могут стремиться получить доступ на международные рынки капитала (Специальный стандарт в области распространения данных (ССРД)); ii) общего стандарта в области распространения экономической, финансовой и социально-демографической информации, призванного служить руководством для всех стран-членов (Общий стандарт в области распространения данных (ОСРД)).

- b) Ведение электронной доски объявлений о стандартах в области распространения данных для предоставления текущей информации (метаданных) и ссылок на страницы, содержащие национальные сводные данные, в разбивке по различным категориям данных, в том числе ССРД, и вспомогательной информации о целостности и качестве данных, включая данные о графиках публикации.
- c) Главное внимание в деятельности по поэтапному внедрению ОСРД уделяется вопросам профессиональной подготовки и прямым контактам с государствами-членами.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств:

Деятельность будет в основном направлена на развитие межгосударственного сотрудничества в таких важных областях, как синхронизация реформирования государственной статистики, согласование статистической методологии на базе общепризнанных классификаторов и других статистических стандартов и создание общего информационно-статистического пространства Содружества. В целях достижения консенсуса и обмена опытом создаются специальные рабочие группы в конкретных областях статистики, проводятся консультации и организуется обмен информацией и планами, а также проводятся совещания по актуальным вопросам и проблемам, представляющим общий интерес. Окончательные решения по текущим проблемам принимаются Советом руководителей статистических служб стран СНГ, который проводит свои совещания не реже двух раз в год.

1.3 СТРАНЫ С ПЕРЕХОДНОЙ ЭКОНОМИКОЙ В РЕГИОНЕ ЕЭК

Цели на ближайшие несколько лет: Содействие передаче знаний, касающихся статистических приоритетов и разработки эффективных статистических программ, странами с рыночной экономикой странам с переходной экономикой региона ЕЭК; содействие внедрению международных стандартов в странах с переходной экономикой региона ЕЭК и оказание помощи странам с переходной экономикой региона ЕЭК в области внедрения стандартов, предъявляемых к деятельности статистических органов в странах с рыночной экономикой.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Обеспечение эффективности и координации мероприятий, проводимых странами и международными и наднациональными организациями, по трем вышеупомянутым направлениям.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- Трудности, которые все чаще испытывают НСУ в новых независимых государствах вследствие обострения финансовых проблем, с которыми эти страны столкнулись в настоящее время.
- Серьезные финансовые проблемы, с которыми столкнулись ряд национальных статистических служб стран с переходной экономикой.

- Важность обеспечения надлежащей координации донорской деятельности в странах с переходной экономикой.
- Финансируемый ЮНФПА проект Отдела статистики ЕЭК в области переписей, которые Отдел использует для осуществления программы оказания ценной технической помощи странам с переходной экономикой в проведении их предстоящих переписей. В настоящее время финансирование данного проекта обеспечено лишь до конца 1999 года. В ходе пленарной сессии было выражено сожаление по поводу того, что этот проект может быть не продлен сверх указанного срока. В ходе пленарной сессии члены Конференции дали положительную оценку работе, осуществляемой в рамках этого проекта, и призвали продлить срок осуществления этого проекта после 1999 календарного года (см. пункты 55, 107, 113 и 115-116 документа ECE/CES/56 (Доклад о работе пленарной сессии 1999 года)).
- Итоги Конференции на высоком уровне с участием глав национальных статистических служб стран СНГ по программе TACIS, недавно состоявшейся в Алма-Ате, на которой обсуждался ход осуществления проектов в рамках TACIS и была согласована программа будущей деятельности.
- Необходимость проведения ЕЭК и СНГ-СТАТ проверки непротиворечивости данных по странам, включенным в охват TACIS, которые ЕЭК представляет Евростату.
- СНГ-СТАТ представит заинтересованным странам свою программу работы на английском языке.
- Программу помощи, охват которой Евростат и Европейская комиссия планируют расширить с целью оказания технической помощи в области статистики странам Юго-Восточной Европы и Западных Балкан.

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1999 года:

- Конференция одобрила мероприятия, запланированные Конференцией по этому элементу программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").
- Конференция одобрила формы технического сотрудничества, которые Отдел статистики использует для оказания помощи странам с переходной экономикой в рамках своих финансируемых ПРООН и ЮНФПА проектов и в рамках собственной программы работы Конференции. Однако была выражена озабоченность по поводу снижения потенциала Отдела статистики в деле оказания технической помощи в области статистики странам с переходной экономикой через своего регионального советника в результате решения

Исполнительного секретаря о сохранении поста регионального советника в области статистики вакантным на протяжении 1999 года из-за ограниченности средств, предусмотренных в бюджете ЕЭК для финансирования постов региональных советников (см. пункты 107-108, 113, 115 и 116 документа ЕСЕ/СЕС/56).

- Конференция согласилась с необходимостью обратиться к Исполнительному секретарю и Комиссии с просьбой о восстановлении как можно скорее данного поста в Отделе статистики (см. пункты 108, 113, 115 и 116 документа ЕСЕ/СЕС/56).
- Конференция рекомендовала ЮНФПА продлить срок осуществления финансируемого ЮНФПА проекта Отдела статистики по переписям населения после окончания 1999 года.
- Конференция поручила Бюро изучить в предстоящем году возможные пути использования программы работы Конференции, в рамках нынешней ограниченной ресурсной базы, для оказания помощи в послевоенном восстановлении Юго-Восточной Европы (см. пункт 117 документа ЕСЕ/СЕС/56).
- Конференция обратилась к ЕЭК, ОЭСР и Евростату с просьбой взять на себя обязанности организаторов совместного совещания по национальным счетам, которое запланировано на апрель 2000 года, с целью объединения усилий для поиска путей оказания содействия участием стран СНГ в Семинаре по национальным счетам для стран СНГ (25 апреля) и Совместном совещании ЕЭК-ОЭСР-Евростата (26-28 апреля).

Совещания в период с июля 1999 года по июнь 2001 года:

- ЕЭК: Семинары и совещания, планируемые в рамках финансируемых ПРООН и ЮНФПА региональных статистических проектов – см. "Работа, которую предстоит выполнить ЕЭК в рамках ее внебюджетных проектов" ниже в разделе "Мероприятия и средства осуществления".
- МВФ: Руководящий комитет по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза (два или три совещания в год)
- МВФ: Региональный семинар по Общему стандарту в области распространения данных (ОСРД) (Вена, июль 1999 года)
- Евростат: Рабочая группа: Группа по выработке политики PHARE (октябрь 1999 года)

Евростат: Рабочая группа по статистическому сотрудничеству: PHARE и TACIS (декабрь 1999 года)

Евростат: Рабочая группа: Группа управления PHARE (апрель 1999 года)

Евростат: Совещание Рабочей группы и Руководящего комитета с участием ННГ и Монголии (один раз в год)

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в течение ближайших двух лет:

Мероприятия ЕЭК:

- a) Определение структуры всех программных видов деятельности тематики пленарных сессий Конференции с учетом приоритетов стран с переходной экономикой.
- b) Оказание содействия и консультационной помощи странам с переходной экономикой посредством услуг, предоставляемых этим странам Региональным советником ЕЭК по статистике.
- c) Участие в межучрежденческом сотрудничестве по оказанию помощи странам с переходной экономикой.
- d) Отдел статистики ЕЭК является исполнителем внебюджетных проектов ЮНФПА и ПРООН (ниже приводится дополнительная информация по мероприятиям в рамках этих проектов).

Ресурсы секретариата: Существенные

Работа, которую предстоит выполнить Региональному советнику ЕЭК по экономической статистике

Региональный советник ЕЭК по экономической статистике оказывает техническую помощь в области национальных счетов и потребительских цен. Бюро Конференции рассматривает эти мероприятия как высокоприоритетные, поскольку помощь, которую Региональный советник по статистике оказывает странам с переходной экономикой региона ЕЭК, является прямой помощью.

Пост Регионального советника по статистике, как ожидается, останется вакантным на протяжении всего 1999 года в силу бюджетных ограничений. Однако, с тем чтобы продолжать оказывать, хотя бы в ограниченных масштабах, техническую помощь в этой

области, будут организованы специальные заседания для стран с переходной экономикой непосредственно перед или после регулярных совещаний ЕЭК по национальным счетам (см. элемент программы 3.1) и статистике цен (см. элемент программы 3.9). Однако масштабы содействия в рамках этих мероприятий будет зависеть от того, какого рода поддержку сможет получить ЕЭК от других международных организаций.

Работа, которую предстоит выполнить ЕЭК в рамках ее внебюджетных проектов

Примечание: Нижеперечисленные мероприятия финансируются из внебюджетных источников и потому официально не являются частью программы работы Конференции европейских статистиков. Однако они включены в комплексное представление, поскольку являются важными мероприятиями Отдела статистики ЕЭК.

а) Планируемые мероприятия в рамках региональных статистических проектов, финансируемых ПРООН и ЮНФПА

- i) Региональный проект ЮНФПА по оказанию помощи странам с переходной экономикой в проведении цикла переписей населения 2000 года. Данный проект финансируется ЮНФПА, а исполнителем его является Отдел статистики ЕЭК. Данный проект планируется завершить в конце 1999 года, но ЮНФПА в настоящее время (август 1999 год) изучает возможности его продления сверх намеченного срока.
- ii) Региональный проект ПРООН по Статистическому учету развития людских ресурсов и социальных тенденций. Этот проект финансируется ПРООН и делится на две части: Отдел статистики ЕЭК является исполнителем по первой части и обеспечивает осуществление второй части. Этот проект намечено завершить в конце 2000 года, но ПРООН рассмотрит возможность его продления сверх намеченного срока.

б) Семинары и совещания, которые планируется организовать в рамках региональных статистических проектов, финансируемых ПРООН и ЮНФПА (все сроки носят предварительный характер)

Проект в области переписей: Целевая группа, Женева, 30 июля 1999 года; финансируется ЮНФПА; участие: члены Целевой группы.

Анализ и распространение данных переписи, октябрь 1999 года; финансируется ЮНФПА; страны – получатели помощи: СНГ и Прибалтийские государства.

Анализ и распространение данных переписи, ноябрь 1999 года; финансируется ЮНФПА; страны-получатели: Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Хорватия, Чешская Республика.

Недоотчетность и корректировка результатов переписи, ноябрь 1999 года; финансируется ЮНФПА; странами-получателями являются все страны с переходной экономикой.

Отчетность по социальным вопросам, декабрь 1999 года; финансируется ПРООН; страны-получатели: Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Хорватия, Чешская Республика, Эстония.

Отчетность по социальным вопросам, январь 2000 года; финансируется ПРООН; странами-получателями являются страны СНГ.

Статистика бедности, июль 1999 года; финансируется ПРООН, страны-получатели: Албания, Болгария, Босния и Герцеговина, бывшая югославская Республика Македония, Венгрия, Латвия, Литва, Польша, Румыния, Словакия, Словения, Хорватия, Чешская Республика, Эстония.

Статистика бедности, сентябрь 1999 года; финансируется ПРООН; странами-получателями являются страны СНГ.

Мероприятия ОЭСР: Целевые страны: ограниченная группа стран с переходной экономикой (Российская Федерация и Украина, Болгария, Румыния и Словения и Прибалтийские государства); другие страны, не входящие в регион ЕЭК.

Методы работы: Акцент будет перенесен с оказания технической помощи на проведение оценки качества данных.

Приоритетные области: Национальные счета, статистика цен и паритеты покупательной способности (ППС), краткосрочные экономические показатели и обследования тенденций в области деловой активности и прочих областях.

Мероприятия: i) продолжение работы по оценке качества данных национальных счетов и по оказанию содействия в деле интерпретации этих данных; ii) содействие работе в области ППС в рамках сопоставлений за 1999 год; iii) продолжение работы по совершенствованию количественных обследований потребителей в странах центральной и восточной Европы; iv) работа по использованию результатов обследований тенденций в области деловой активности и других краткосрочных показателей для определения основных показателей экономической деятельности в Польше и Венгрии, Российской Федерации и Украине; v) пересмотр регулярно представляемых данных по странам с переходной экономикой с целью разработки меньшего по объему поднабора данных для сбора на ежемесячной основе; vi) разработка рядов динамики структурных показателей по странам, экономика которых претерпевает значительные изменения. (Все эти виды деятельности осуществляются на основе постоянной координации и, в соответствующих случаях, сотрудничества с международными организациями.)

Мероприятия Евростата: (Темы 19 – Техническая помощь странам с переходной экономикой, 20 – Подготовка к расширению Союза):

Подготовка к расширению Союза: Работа, связанная с расширением Союза, вступит в свою активную фазу в 1999 году, когда в переговорном процессе будут принимать участие несколько стран, подавших заявления на вступление в Союз. В этой связи преследуются следующие цели: обеспечение широкого доступа к статистическим нормам Сообщества, их совершенствование и обновление в интересах стран, подавших заявления; изучение соответствия этих стран статистическим нормам Сообщества: наличие базовых условий для работы статистиков в условиях демократии и рыночной экономики и выполнение инструкций Европейского союза в области статистики. Регулярное представление докладов Комиссии и Совету о выполнении установленных требований странами, подавшими заявления. Обеспечение процесса расширения Союза статистической информацией. Мобилизация подразделений Евростата должна осуществляться скоординированно. Поддержка и поощрение стран, подавших заявления: этим странам в "зеркальной" ситуации надлежит взять на себя функцию поддержки собственных политических властей. Подготовка к расширению Союза внутри самого Евростата с учетом практических аспектов принятия новых государств-членов.

Будет продолжена постепенная интеграция статистических систем стран, подавших заявления в рабочие группы и мероприятия Евростата. Это найдет свое отражение в их позиции по отношению к пятилетней статистической программе.

В 1999 году приоритетные направления работы в области статистики должны быть полностью согласованы с приоритетами государств-членов.

Прочие аспекты технического сотрудничества со странами с переходной экономикой: По-прежнему сохраняются такие направления деятельности, как организация и проведение мероприятий по статистическому сотрудничеству в рамках программы PHARE в интересах стран-бенефициаров, с тем чтобы: постепенно интегрировать статистические системы в ЕСС; содействовать приведению стандартов в соответствие с нормами Сообщества и одновременно укреплять сопоставимость со статистическими данными Европейского союза; обеспечивать странам-партнерам поддержку в деле решения их национальными статистическими управлениями задачи по обработке все большего объема данных, необходимых для ведения международных переговоров на различных уровнях и на различных форумах; укреплять статистические системы стран в рамках программы PHARE с точки зрения их институциональных возможностей. Средства для достижения этих целей определены в новом горизонтальном договоре PHARE и включают в себя: участие в рабочих группах Евростата и курсах подготовки европейских статистиков; двусторонние консультации и учебные поездки, организуемые совместно со статистическими управлениями государств-членов; осуществление совместных экспериментальных проектов с конкретными результатами при поддержке государств-членов; проведение вспомогательных мероприятий, таких, как управленческие консультации, подготовка общих изданий и т.д.

Оказание технической помощи и обучение персонала в новых независимых государствах в целях: укрепления статистических систем этих государств для перехода к официальной статистике, отвечающей интересам демократического общества и рыночной экономики, а также с учетом их потребностей и возможностей использования; оказания содействия статистическим службам новых независимых государств в деле обеспечения их пользователей необходимой статистической информацией в приоритетных областях; улучшения статистической поддержки в рамках переговорного процесса и мониторинга соглашений о партнерстве и сотрудничестве между Европейским союзом и новыми независимыми государствами; повышения сопоставимости статистических данных между новыми независимыми государствами, а также между ними и Европейским союзом.

В рамках программы TACIS техническая помощь может оказываться в следующих приоритетных областях: публикация показателей внешней торговли и основных экономических показателей отдельных стран (Российская Федерация).

Ввиду отсутствия межгосударственного финансирования программы TACIS некоторые направления деятельности, охватывающие несколько стран, будут прекращены или существенно ограничены, в частности в таких областях, как статистические классификации, мероприятия целевых групп, экспериментальные проекты и сбор данных по нескольким странам. Запланировано провести сбор данных от национальных статистических управлений, в частности Российской Федерации и других западных республик, в первую очередь с целью создания базы данных по основным макроэкономическим показателям и приоритетным областям для заключения торговых соглашений между Европейским союзом и этими странами. Начало деятельности по вопросам архитектуры информационных технологий будет носить скромные масштабы.

Мероприятия других организаций:

Статистический отдел ООН: Финансируемый ЮНФПА проект по оказанию поддержки в проведении переписей населения и жилищ в шести центральноазиатских республиках (Азербайджане, Казахстане, Кыргызстане, Таджикистане, Туркменистане и Узбекистане).

Международный валютный фонд (МВФ):

- а) Программа технической помощи странам с переходной экономикой в области макроэкономической статистики (платежных балансов, баланса международных инвестиций, государственных финансов, статистики денежного обращения и банковской статистики, цен, внешней торговли и квартальных национальных счетов), которая предусматривает: i) 2-3-недельные поездки на места; ii) проведение национальных и региональных семинаров, рабочих совещаний и учебных курсов (Объединенный институт в Вене и Институт МВФ в Вашингтоне); iii) оказание услуг постоянными многоотраслевыми статистическими советниками МВФ (Беларусь, Кыргызстан, Российская Федерация и Украина).

- b) Участие в работе Руководящего комитета по координации технической помощи в области статистики странам бывшего Советского Союза.

Всемирный банк: Всемирный банк оказывает техническую помощь путем предоставления грантов и займов для совершенствования статистических систем стран с переходной экономикой. Целью этих проектов является развитие статистической инфраструктуры, решение основных проблем сбора и распространения данных и оценка основных экономических показателей, необходимых для разработки экономической и социальной политики.

ФАО: i) Сотрудничество с европейскими странами с переходной экономикой в целях совершенствования сбора национальных данных по рыбному хозяйству и содействие принятию международных стандартов; ii) осуществляемый ФАО при финансовой поддержке Дании проект "Истфиш", целью которого является налаживание разработки данных обмена конъюнктурной информацией о рынках рыбных продуктов, в том числе статистики выпуска между странами восточной Европы.

Межгосударственный статистический комитет Содружества Независимых Государств: СНГ-СТАТ оказывает техническую, консультационную и методологическую помощь на бесплатной основе странам Содружества Независимых Государств с целью создания единого информационного пространства в рамках Содружества.

1.4 ОТНОШЕНИЯ СО СТРАНАМИ, НЕ ВХОДЯЩИМИ В РЕГИОН ЕЭК (В ТОМ ЧИСЛЕ СО СТРАНАМИ СРЕДИЗЕМНОМОРСКОГО РЕГИОНА)

Цели на ближайшие несколько лет: Содействие передаче знаний, касающихся статистических приоритетов и разработки эффективных статистических программ, странами с рыночной экономикой региона ЕЭК странам, не входящим в регион ЕЭК; содействие внедрению международных стандартов в странах, не входящих в регион ЕЭК; оказание помощи странам, не входящим в регион ЕЭК, во внедрении стандартов, предъявляемых к деятельности статистических служб в странах с рыночной экономикой.

Планируемые общие результаты в течение ближайших двух лет: Обеспечение координации и эффективности мероприятий, проводимых странами и международными и наднациональными организациями по трем вышеупомянутым направлениям. Периодическое изучение Бюро Конференции и пленарными сессиями КЕС путей эффективной передачи статистического опыта стран – членов ЕЭК странам, не входящим в регион ЕЭК.

Внимание Конференции было обращено на следующее:

- Евростат провел в апреле 1999 года в Лугано семинар по МЕДСТАТ, с тем чтобы обсудить будущие варианты сотрудничества в Средиземноморском регионе.

Решения, принятые на пленарной сессии Конференции 1999 года:

- Конференция одобрила мероприятия, запланированные Конференцией в рамках настоящего элемента программы (см. ниже раздел "Мероприятия и средства осуществления").
- Конференция обратилась к секретариату ЕЭК и Евростату с просьбой более тщательно изучить приоритетные программы в рамках проекта Евростата МЕДСТАТ, с тем чтобы определить, может ли секретариат ЕЭК оказать Евростату содействие в других областях статистики, помимо статистики миграции, охватываемых программой МЕДСТАТ.

Совещания в период с июля 1999 года по июнь 2001 года:

ФАО: Совещание Рабочей группы по статистике и экономике рыбного хозяйства

Евростат: Целевая группа по МЕДСТАТ (23-24 сентября 1999 года)

Евростат: Целевая группа по МЕДСТАТ (30 сентября - 1 октября 1999 года)

Евростат: Целевая группа по МЕДСТАТ (6-7 декабря 1999 года)

Евростат: Рабочая группа по статистическому сотрудничеству с развивающимися странами (20-21 декабря 1999 года)

Евростат: Рабочая группа по статистическому сотрудничеству с развивающимися странами (один-два раза в год)

Евростат: Специализированные целевые группы и семинары

Докладчик: ЕЭК

Мероприятия и средства осуществления в период с июля 1999 года по июнь 2001 года:

Мероприятия ЕЭК:

- Передача полезных знаний и опыта, накопленных в рамках осуществления программы работы Конференции и представляющих интерес для развивающихся стран (например, в таких областях, как переписи населения и жилищ и статистика окружающей среды) путем подготовки докладов для представления Статистической комиссии, а также с помощью других средств; оказание помощи Евростату в осуществлении деятельности в рамках его проекта МЕДСТАТ и особенно в такой приоритетной области как статистика международной миграции (см. ниже "Мероприятия Евростата").

Ресурсы секретариата: минимальные

Мероприятия ОЭСР: Техническое сотрудничество с Китаем в различных областях экономической статистики (другие мероприятия ОЭСР вне региона ЕЭК описываются в программных видах деятельности 3, 4 и 5).

Мероприятия Евростата: (Тема 21 – Техническое сотрудничество с третьими странами):

В 1999 году Евро-Средиземноморское партнерство получит дальнейшее развитие в рамках осуществления дополнительных национальных программ в Палестине, Ливане и Сирии, в дополнение к региональной программе МЕДСТАТ и в связи с ней.

Что касается стран АКГ, то в 1999 году будет активизирована программа с ЗАВЭС. Кроме того, начнется осуществление программ подготовки статистиков, а также программ в области согласованных индексов цен, внешней торговли и институциональной поддержки.

Кроме того, в 1999 году в полном объеме будут осуществляться два других крупных проекта, касающихся Китая и МЕРКОСУР.

Что касается статистических инструментов, то, помимо продолжения деятельности в области индексов потребительских цен и совместных обследований неофициального сектора, предметом рассмотрения станут следующие два мощных инструмента: будет осуществлена переориентация EXTRADE, в целях разработки, в частности, надежных, обновленных статистических данных по внешней торговле; кроме того, центральная часть этого механизма, а именно программа обработки данных EUROTRACE, будет переписана с учетом результатов нового анализа потребностей пользователей и новых компьютерных технологий; что касается национальных счетов, то ERE-TES будет широкомасштабно осуществляться в странах Западноафриканского экономического и валютного союза (ЗАВЭС) и в Средиземноморском регионе; ее экспериментальная версия на английском языке будет тестироваться в Гане.

И наконец, может быть возобновлена деятельность в области сельскохозяйственной статистики после проведения обзора в этой области.

Мероприятия других организаций:

ФАО: i) Составление и распространение статистических данных о рыбных промыслах Средиземного и Черного морей (от имени Генеральной комиссии по рыболовству в Средиземном море); ii) текущие мероприятия: составление и распространение данных о рыбных промыслах на внутренних водоемах Европы (в сотрудничестве с Европейской комиссией по внутреннему рыболовству) – Ежегодный вопросник для сбора данных об улове во внутренних водоемах европейских стран в результате коммерческой и спортивной ловли рыбы в натуральных и стоимостных показателях.

Международный валютный фонд (МВФ): Оказание технической помощи странам-членам в области статистики государственных финансов, платежного баланса, баланса международных инвестиций, денежного обращения и банковской статистики, статистики торговли товарами и цен, а также национальных счетов. Формы оказания помощи: i) двух-трехнедельные поездки на места; ii) услуги постоянных статистических советников МВФ (финансируемых из собственных ресурсов МВФ, а также средств ПРООН и Целевого счета, находящегося в ведении правительств Японии); iii) рабочие семинары и учебные курсы в Институте МВФ, Объединенном институте в Вене и Региональном учебном институте МВФ в Сингапуре.

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Перечень приоритетных направлений работы КЕС на 1999/2000 и 2000/2001 годы
в рамках программного вида деятельности 1
(Организация и деятельность статистических служб)**

а) Июль 1999 года - июнь 2000 года

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 1999/2000 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия секретариата ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Документы, которые будут представлены на пленарной сессии 2000 года
1.1 Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация	- Подготовка комплексного представления программ международной статистической деятельности - Различные межсекретариатские рабочие группы	- Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, специализированные учреждения и т.д. - Различные организации	- Проект комплексного представления
1.2 Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических служб	- Подготовка пленарной сессии КЕС - Организация обсуждения по существу - Организация совещаний Бюро	- Все международные организации, действующие в регионе ЕЭК - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк	- Ежегодный доклад КЕС - Дискуссионные документы - Доклады Бюро; протоколы совещаний
1.3 Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК	- Полный учет потребностей стран с переходной экономикой в программе работы КЕС, предоставление Региональным советником рекомендаций и консультационной помощи странам с переходной экономикой - Участие в межучрежденческой деятельности по координации - Осуществление обязанностей исполнительного органа региональных проектов ПРООН и ЮНФПА по совершенствованию социальной и демографической статистики в странах с переходной экономикой	- Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, МОТ и т.д. - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, МРГ по координации, СНГ-СТАТ - ПРООН, Евростат, СОООН, СНГ	- Доклад о ходе работы, по мере необходимости - Доклады о ходе работы, по мере необходимости - Доклад о ходе работы, по мере необходимости

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 1999/2000 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия секретариата ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Документы, которые будут представлены на пленарной сессии 2000 года
1.4 Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка и представление документов КЕС Статистической комиссии, СОООН и региональным комиссиям - Оказание Евростату поддержки в осуществлении его проекта по статистике миграции в рамках МЕДСТАТ 	<ul style="list-style-type: none"> - СОООН, региональные комиссии - Евростат и ЕЦСР (Рим) 	<ul style="list-style-type: none"> - Доклады о ходе работы, по мере необходимости - Доклады Бюро КЕС

в) Июль 2000 года - июнь 2001 года

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 2000/2001 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия секретариата ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Документы, которые будут представлены на пленарной сессии 2001 года
1.1 Содействие многосторонней статистической деятельности и ее координация	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка комплексного представления программ международной статистической деятельности - Участие в совещаниях различных межсекретариатских рабочих групп 	<ul style="list-style-type: none"> - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, специализированные учреждения и т.д. - Различные организации 	<ul style="list-style-type: none"> - Проект комплексного представления
1.2 Вопросы управления и политики, представляющие непосредственный интерес для руководителей национальных статистических управлений	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка пленарной сессии КЕС - Организация обсуждения по существу - Организация совещаний Бюро 	<ul style="list-style-type: none"> - Все международные организации, действующие в регионе ЕЭК - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк 	<ul style="list-style-type: none"> - Ежегодный доклад КЕС - Дискуссионные документы - Доклады Бюро; протоколы совещаний

ПРОГРАММА РАБОТЫ КОНФЕРЕНЦИИ ЕВРОПЕЙСКИХ СТАТИСТИКОВ			
ПРИОРИТЕТНЫЕ НАПРАВЛЕНИЯ НА 2000/2001 ГОД			
Элемент программы	Основные мероприятия секретариата ЕЭК	Основные организации для координации деятельности	Документы, которые будут представлены на пленарной сессии 2001 года
1.3 Страны с переходной экономикой в регионе ЕЭК	<ul style="list-style-type: none"> - Полный учет потребностей стран с переходной экономикой в программе работы КЕС, предоставление Региональным советником рекомендаций и консультационной помощи странам с переходной экономикой - Участие в межучрежденческой деятельности по координации - Осуществление обязанностей исполнительного органа региональных проектов ПРООН и ЮНФПА по совершенствованию социальной и демографической статистики в странах с переходной экономикой 	<ul style="list-style-type: none"> - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, Всемирный банк, МОТ и т.д. - Евростат, ОЭСР, СОООН, МВФ, МРГ по координации, СНГ - ПРООН, Евростат, СОООН, СНГ-СТАТ 	<ul style="list-style-type: none"> - Доклад о ходе работы, по мере необходимости - Доклады о ходе работы, по мере необходимости - Доклад о ходе работы, по мере необходимости
1.4 Отношения со странами, не входящими в регион ЕЭК (в том числе со странами Средиземноморского региона)	<ul style="list-style-type: none"> - Подготовка и представление документов КЕС Статистической комиссии, СОООН и региональным комиссиям - Оказание Евростату поддержки в осуществлении его проекта по статистике миграции в рамках МЕДСТАТ 	<ul style="list-style-type: none"> - СОООН, региональные комиссии - Евростат и ЕЦСРС (Рим) 	<ul style="list-style-type: none"> - Доклады о ходе работы, по мере необходимости - Доклады Бюро КЕС
